

SÉNAT DE BELGIQUE

SEANCE DU 26 NOVEMBRE 1930

Rapport de la Commission des Finances chargée de l'examen du Projet de Loi autorisant l'émission d'un emprunt pour le remboursement du solde de l'emprunt à 8 p. c. émis aux États-Unis en 1921.

(Voir les n^{os} 9, 10 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 26 novembre 1930.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 26 NOVEMBER 1930

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende toelating tot uitgifte van een leening voor de terugbetaling van het saldo der in 1921 in de Vereenigde Staten uitgegeven 8 t. h. leening.

(Zie de n^{rs} 9, 10 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 26 November 1930.)

Présents : MM. LAFONTAINE, président ; DE CLERCQ, DU BOST, FRANÇOIS, ARM. HUYSMANS, MULLIE, OHN, RONVAUX et MOYERSOEN, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Succédant de quelques mois à peine au remboursement de l'emprunt de 7 1/2 p. c. émis en 1920 aux États-Unis, le projet de loi autorisant l'émission d'un emprunt de conversion de 8 p. c. émis en 1921 aux États-Unis également, marque clairement qu'aux yeux de l'étranger la Belgique a reconquis sa pleine valeur financière et que son crédit est de tout premier ordre.

L'emprunt du 21 janvier 1921 s'élevait en nominal à 30 millions de dollars; il était remboursable en vingt ans par rachat au cours du jour ou par remboursement avec prime de 7 1/2 p. c. d'un capital nominal annuel de 1,500,000 dollars. Le contrat prévoyait en outre la faculté d'un remboursement anticipatif à 107 1/2 à partir du 1^{er} février 1931.

Déjà 13,125,000 dollars ont été

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Ternauwernood enkele maanden na de terugbetaling van de 7 1/2 t. h. leening, in 1920 in de Vereenigde Staten uitgeschreven, bewijst het wetsontwerp, houdende machtiging tot uitschrijving van een conversie-leening van de 8 t. h. in 1921 eveneens in de Vereenigde Staten uitgeschreven, dat België, ten aanzien van het buitenland zijn volle financieele waarde heeft terugbekomen en dat zijn krediet van allereerste gehalte is.

De leening van 21 Januari 1921 bedroeg nominaal 30 miljoen dollar; zij was terugbetaalbaar in twintig jaar door afkoop of door terugbetaling met premie van 7 1/2 t. h., van een jaarlijksch nominaal kapitaal van 1,500,000 dollar. De overeenkomst voorzag bovendien het recht op een vervroegde terugbetaling tegen 107 1/2 vanaf 1 Februari 1931.

Reeds werden 13,125,000 dollar

remboursés; 16,875,000 dollars restent donc dus. Ils représentent 605 millions de francs.

Le Gouvernement entend profiter de cette faculté de remboursement anticipatif pour alléger les charges budgétaires au double point de vue de l'intérêt et du remboursement.

D'après les renseignements communiqués à votre Commission, l'emprunt nouveau sera du type 4 1/2 p. c. à cinquante-cinq ans émis en florins, francs suisses et couronnes suédoises. Il sera amortissable à partir de la cinquième année et convertible à partir de la sixième.

Quelle sera la répercussion budgétaire de la conversion ? Elle sera très importante dans les premières années pour se réduire progressivement, surtout à partir de 1936, et fera place à une charge nouvelle à partir de 1941.

La réduction sera, pour 1931, de 50,700,000 francs; pour 1932, de 70,100,000 francs; pour 1933 à 1935, l'économie sera la même moins 4,290,000 francs par an représentant les intérêts sur les sommes qui eussent été remboursées; en 1936, au début de l'amortissement du nouvel emprunt elle sera encore de 49,300,000 francs. Depuis 1941, date à laquelle le 8 p. c. eût été normalement remboursé, le budget supportera une charge supplémentaire de 33,016,000 francs.

Le projet a été adopté à la Chambre par 87 oui, 2 non et 66 abstentions.

Votre Commission par 5 voix contre 4, vous en propose également l'adoption.

Le Président,
H. LAFONTAINE.

Le Rapporteur,
R. MOYERSON.

terugbetaald, zoodat er nog 16 miljoen 875,000 dollar verschuldigd blijven. Zij vertegenwoordigen 605 miljoen frank.

De Regeering wenscht gebruik te maken van het recht op vervroegde terugbetaling om de begrotingslasten te verlichten zoowel ten aanzien van den interest als van de terugbetaling.

Uit inlichtingen aan onze Commissie medegedeeld blijkt dat de nieuwe leening er eene zijn zal, van het type 4 1/2 t. h. op vijf en vijftig jaar, uitgeschreven in guldens, Zwitsersche franken en Zweedsche kronen. Zij is aflosbaar vanaf het vijfde jaar en kan vanaf het zesde worden geconverteerd.

Welke zal de terugslag van de conversie op de begroting zijn ? Zij zal in de eerste jaren zeer belangrijk zijn om dan geleidelijk te verminderen, vooral vanaf 1926 en zij zal, vanaf 1941, plaats maken voor een nieuwen last.

De vermindering zal dus voor 1931, 50,700,000 frank bedragen; voor 1932, 70,100,000 frank; voor 1933 tot 1935, zelfde bezuiniging min 4,290,000 frank per jaar vertegenwoordigende den interest op de terugbetaalde sommen; in 1936, bij den aanvang van de aflossing van de nieuwe leening, zal zij nog 49,300,000 frank bedrag n. Met ingang van 1941, tijdstip waarop de 8 t. h. leening normaal ware terugbetaald geweest, zal de begroting een nieuwen last dragen van 33,016,000 frank.

Het wetsontwerp werd goedgekeurd in de Kamer der Volksvertegenwoordigers met 87 tegen 2 stemmen en 66 onthoudingen.

Uwe Commissie met 5 stemmen tegen 4 stelt U insgelijks de goedkeuring van het ontwerp voor.

De Voorzitter,
H. LAFONTAINE.

De Verslaggever,
R. MOYERSON.